



## 5a revisione dell'AI – Le principali informazioni all'indirizzo dei datori di lavoro

La 5a revisione dell'AI entra in vigore il 1° gennaio 2008. Accanto ad altre novità, essa introduce in particolare gli strumenti del rilevamento e dell'intervento tempestivi. I datori di lavoro fanno parte della cerchia di istanze direttamente interessate, che sono autorizzate ad annunciare agli Uffici AI i casi di persone con problemi di salute. Se svolte con il dovuto anticipo, le verifiche che seguono questa prima segnalazione consentono di prendere con rapidità i provvedimenti necessari a evitare un'incapacità lavorativa di lunga durata o la perdita dell'impiego.

### Rilevamento tempestivo

**A partire dal 1° gennaio 2008 le seguenti persone saranno autorizzate (ma non obbligate) a presentare una comunicazione all'Ufficio AI:**

- la persona assicurata;
- i familiari che vivono in comunione domestica con la persona assicurata;
- i medici curanti;
- **il datore di lavoro della persona assicurata;**
- le assicurazioni sociali e private implicate.

**Nel presentare una comunicazione, occorre rispettare le seguenti condizioni legali:**

- La persona assicurata **non è stata in grado di lavorare per almeno 30 giorni senza interruzioni o ha dovuto, nell'arco di un anno, assentarsi ripetutamente, durante brevi periodi**, per ragioni di salute.
- Se l'impiego dovesse essere messo a repentaglio per ragioni di salute, è possibile presentare una comunicazione all'Ufficio AI anche nel caso non esista un attestato di incapacità al lavoro.

**In quali casi è opportuno presentare una comunicazione all'Ufficio AI?**

- A causa di problemi di salute, la/il vostra/o collaboratrice/collaboratore non è più in grado di svolgere in modo appropriato i suoi incarichi. Sarebbe possibile continuare a impiegarla/lo nell'azienda, ma non disponete delle risorse necessarie.
- Non è chiaro, dal punto di vista medico, quali attività possiate ancora ragionevolmente esigere dalla/dal vostra/o collaboratrice/collaboratore.
- A causa dei problemi di salute che colpiscono la/il vostra/o collaboratrice/collaboratore siete messi alle strette. Per questo motivo desiderate chiedere un sostegno professionale.

### Contatto per il rilevamento tempestivo:

- I datori di lavoro possono prendere contatto telefonico con i responsabili del rilevamento tempestivo presso l'Ufficio AI. La comunicazione vera e propria deve però avvenire per iscritto.

### Formulario di comunicazione per il rilevamento tempestivo scaricabile da internet

- La comunicazione non corrisponde ancora a un annuncio sotto forma di domanda di prestazioni AI.
- La persona assicurata deve essere informata che si intende inoltrare una comunicazione che la riguarda presso il servizio di rilevamento tempestivo dell'Ufficio AI. La sua firma è indispensabile; in caso contrario l'Ufficio AI non può avviare alcuna procedura.

### Cosa succede dopo la comunicazione?

- Nel quadro del rilevamento tempestivo si svolge un **colloquio personale**, durante il quale viene analizzata la situazione della persona assicurata. Con l'accordo di quest'ultima, l'Ufficio AI prende contatto con il datore di lavoro, il medico o altri organi coinvolti, allo scopo di trovare una soluzione. **Si raccomanda di inoltrare quanto prima la comunicazione all'Ufficio AI** così che resti abbastanza tempo per aiutare la persona interessata a tornare al suo posto di lavoro. I problemi di salute possono rapidamente assumere una natura cronica: basti ricordare che sei mesi dopo l'inizio di una malattia, una persona su due non è più in grado di riprendere il suo lavoro.
- Per analizzare la situazione è previsto un **periodo di quattro settimane**. Se l'istruzione rivela che occorre assumere provvedimenti d'intervento tempestivo, si raccomanda alla persona assicurata di annunciarsi presso l'Ufficio AI. È così possibile prendere le misure adeguate, rapidamente e senza formalismi. Se l'Ufficio AI non è competente per risolvere i problemi emersi, assicurerà il passaggio della persona assicurata a un'organizzazione partner esterna.

### Intervento tempestivo

#### Cosa succede dopo l'iscrizione?

- Affinché l'Ufficio AI possa versarle le prestazioni dovute, la persona assicurata deve avviare una procedura di iscrizione. L'Ufficio AI può, in seguito, assumere **provvedimenti immediati** nel quadro dell'intervento tempestivo.
- Durante la fase di intervento tempestivo viene esaminato il diritto alle prestazioni. Fino alla chiusura di questa fase, tuttavia, la persona assicurata non ha **alcun diritto di percepire indennità giornaliera**.

#### Sostegno nel quadro dell'intervento tempestivo (esempi):

- L'Ufficio AI stabilisce, d'accordo con la persona assicurata e con le persone che le sono vicine, un **piano d'integrazione** vincolante e a lungo termine.
- D'accordo con la persona assicurata e con il datore di lavoro, l'Ufficio AI chiarisce quali siano le misure necessarie a **mantenere l'impiego**: ad esempio, un cambiamento di mansioni all'interno

dell'azienda, l'introduzione di un orario a tempo parziale o il ricorso a mezzi ausiliari sul luogo di lavoro. L'Ufficio AI può anche partecipare finanziariamente ai costi nel caso di interventi architettonici o di corsi di formazione.

- **L'Ufficio AI garantisce un «coaching» dei datori di lavoro** nella gestione dei loro rapporti con le/i collaboratrici/collaboratori la cui capacità lavorativa è limitata per ragioni di salute.
- L'Ufficio AI versa al datore di lavoro, per la durata di al massimo 6 mesi, un **assegno per il periodo d'introduzione**, nel caso la/il collaboratrice/collaboratore non sia temporaneamente in grado di svolgere integralmente le sue funzioni, ad esempio in seguito al cambiamento delle mansioni affidatele/gli all'interno dell'azienda.
- Se un datore di lavoro assume una persona la cui capacità lavorativa è limitata per ragioni di salute, l'Ufficio AI può versare un contributo in caso di aumento del premio dell'assicurazione di indennità giornaliera in caso di malattia e della previdenza professionale.
- L'Ufficio AI coordina le proprie prestazioni e i propri provvedimenti, nonché quelli degli assicuratori privati e degli assicuratori malattia.

### **A quali obblighi è soggetto il datore di lavoro?**

La 5a revisione dell'AI non comporta obblighi per il datore di lavoro. Le **convenzioni** concluse nel piano d'integrazione sono volontarie e **non limitano** pertanto **la sua libertà di decidere un licenziamento. Ci si attende tuttavia che egli partecipi allo sviluppo di soluzioni nel quadro di quanto si possa ragionevolmente esigere.** Va detto che impiegare persone, la cui capacità lavorativa è limitata a causa di problemi di salute, non comporta solo spese supplementari da parte padronale: consente di salvaguardare, all'interno dell'azienda, competenze preziose e di evitare così di dover reclutare e introdurre al lavoro nuovo personale. La responsabilità sociale di cui il datore di lavoro si fa carico può, inoltre, avere ricadute positive sull'atmosfera di lavoro: la sicurezza dell'impiego migliora la motivazione delle collaboratrici e dei collaboratori. La solidarietà dimostrata verso una/un collega con problemi di salute, d'altra parte, in genere aumenta la coesione tra il personale.

#### **Panoramica dei provvedimenti d'intervento tempestivo**

##### **Esistenza di rapporti di servizio**

- Adattamento del posto di lavoro: ad esempio, mezzi ausiliari o misure di ordine architettonico.
- Corsi di formazione in vista di un cambiamento di mansioni all'interno dell'azienda.

##### **Provvedimenti di reinserimento che preparano provvedimenti professionali**

- Provvedimenti di occupazione: a titolo transitorio, la persona colpita esercita la sua attività in un posto di lavoro protetto, così da preservare le sue capacità restanti.
- Riabilitazione socioprofessionale: prevede misure adatte a persone che soffrono di disturbi psichici. Essa intende riabilitare la persona ai processi lavorativi, consolidarne la motivazione, stabilizzarne la personalità, farle esercitare attitudini sociali fondamentali.
- Contributi del datore di lavoro al momento dei provvedimenti di reinserimento nell'azienda.

##### **Provvedimenti professionali**

- Collocamento
- Assegno per il periodo d'introduzione al lavoro, da corrispondere al datore di lavoro, durante la

fase di iniziazione o di informazione

- Orientamento professionale, se si rende necessario un cambiamento di indirizzo professionale per ragioni di salute
- « Job Coaching»: sostegno da parte di specialisti dell'integrazione durante una formazione, una riformazione o uno stage sul primo mercato del lavoro

**Riduzione del rischio di premio**

- Se una persona collocata dall'Ufficio AI diventa nuovamente incapace al lavoro nel periodo compreso tra 4 e 24 mesi dopo l'assunzione, l'Ufficio AI può versare un contributo per un eventuale aumento del premio dell'assicurazione di indennità giornaliera in caso di malattia e della previdenza professionale.

**Cosa succede dopo la fase di intervento tempestivo?**

I provvedimenti d'intervento tempestivo durano 6 mesi al massimo. In seguito l'Ufficio AI chiude l'inchiesta relativa alle condizioni poste dalla legge e prende, sulla base della situazione appurata, una decisione di principio sulla procedura da seguire:

- I provvedimenti di reinserimento o i provvedimenti professionali continuano a essere indicati: i relativi costi sono aumentati. Durante la loro esecuzione è possibile accordare delle indennità giornaliere.
- I provvedimenti d'intervento tempestivo non hanno avuto successo. Non appare possibile né un'integrazione né un aumento della capacità lavorativa: l'Ufficio AI esamina il diritto a una rendita.
- Una persona colpita da disturbi di salute non ha diritto alle prestazioni dell'AI: rifiuto della domanda di prestazioni.

**Link per maggiori informazioni**

Promemoria sulla 5a revisione dell'AI, scaricabile da [www.avs-ai.ch](http://www.avs-ai.ch)

Informazione sul rilevamento e l'intervento tempestivi (Feuille d'information OFAS; scaricabile da [www.ai-revision.ch](http://www.ai-revision.ch) > documents > Confédération)

[www.iasticino.ch](http://www.iasticino.ch)

**Riassunto dei provvedimenti di rilevamento e intervento tempestivi**

	<b>Rilevamento tempestivo</b>
<b>Condizioni</b>	- Comunicazione presentata dalla persona assicurata o dagli aventi diritto - Prospettive di integrazione
<b>Obiettivi</b>	- Analisi della situazione - Indicazione delle persone che svolgono un ruolo importante - Informazione della persona assicurata - Esame delle competenze
<b>Provvedimenti</b>	- Colloquio di rilevamento tempestivo

<b>Durata</b>	- 1 mese
<b>Al termine</b>	- Deposito della domanda presso l'Ufficio AI - Se occorre, trasferimento del dossier a un'organizzazione partner esterna

	<b>Intervento tempestivo</b>
<b>Condizioni</b>	- Domanda presentata dalla persona assicurata
<b>Obiettivi</b>	- Salvaguardia o aumento della capacità lavorativa restante - Mantenimento del posto di lavoro - Preparazione al reinserimento professionale - Esame delle condizioni giuridiche vincolanti
<b>Provvedimenti</b>	- Piano d'integrazione - Provvedimenti d'intervento tempestivo
<b>Durata</b>	- 6 mesi al massimo
<b>Al termine</b>	- Integrazione riuscita - Decisione di principio: proseguire con i provvedimenti di reinserimento oppure esaminare la possibilità di assegnare una rendita - Rifiuto